

## LEGE

### pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 119/2006 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente comunitare de la data aderării României la Uniunea Europeană

**Articol unic** - Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 119/2006 privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente comunitare de la data aderării României la Uniunea Europeană, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1036 din 28 decembrie 2006, aprobată cu completări prin Legea nr. 191/2007, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Titlul Ordonanței se modifică și va avea următorul cuprins: ”Ordonanța de urgență a Guvernului privind unele măsuri necesare pentru aplicarea unor regulamente și decizii ale Uniunii Europene”

2. După articolul I<sup>3</sup> de la art. I se introduc patru noi articole, art. I<sup>4</sup> – I<sup>7</sup>, cu următorul cuprins:

**ART. I<sup>4</sup>.** - În vederea aplicării Regulamentului (UE) nr. 1.215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială, denumit în continuare Regulamentul nr. 1.215/2012, se stabilesc următoarele reguli:

„**ART. 1** - Cererile de refuz al recunoașterii, cererile de constatare a absenței motivelor de refuz al recunoașterii, precum și cererile de refuz al încuviințării executării pe teritoriul României a hotărârilor pronunțate, tranzacțiilor judiciare aprobate sau încheiate în actelor autentice întocmite sau înregistrate în mod oficial în materie civilă și comercială, într-un alt stat membru al Uniunii Europene, formulate în condițiile prevederilor Regulamentului nr. 1.215/2012, sunt de competența tribunalului.

**ART. 2.** - (1) Cererile, introduse în temeiul dispozițiilor art. 54 din Regulamentul 1.215/2012, privitoare la adaptarea măsurii sau ordinului dispus prin hotărârile pronunțate, tranzacțiile judiciare aprobate sau încheiate în actele autentice întocmite sau înregistrate în mod oficial într-un alt stat membru al Uniunii Europene, pot fi formulate, pe cale incidentală, în cauzele având ca obiect refuzul recunoașterii, constatarea absenței motivelor de refuz al recunoașterii sau refuzul executării ori pe cale principală.

(2) Cererile privitoare la adaptarea măsurii sau ordinului, dispus prin hotărârile pronunțate, tranzacțiile judiciare aprobate sau încheiate în actele autentice întocmite sau înregistrate în mod oficial într-un alt stat membru al Uniunii Europene, introduse, pe cale principală, sunt de competența tribunalului.

**ART. 3.** - (1) În cazul hotărârilor judecătorești, inclusiv al tranzacțiilor judiciare, pronunțate, respectiv aprobate sau încheiate în România, care urmează să fi puse în executare într-un alt stat membru al Uniunii Europene, competența de a emite, potrivit art. 53 sau, după caz, art. 60 din Regulamentul nr. 1.215/2012, certificatul prevăzut în anexa I sau, după caz, în anexa II din același regulament aparține instanței care a pronunțat hotărârea a cărei recunoaștere se invocă sau a cărei executare se solicită.

(2) În cazul actelor autentice întocmite sau înregistrate în mod oficial în România care urmează să fi puse în executare într-un alt stat membru al Uniunii Europene, competența de a emite, potrivit art. 60 din Regulamentul nr. 1.215/2012, certificatul prevăzut în anexa II din același regulament aparține judecătoriei în a cărei circumscripție se află emitentul actului.”

**ART. I<sup>5</sup>.** - În vederea aplicării Regulamentului (UE) nr. 606/2013 al Parlamentului European și al Consiliului privind recunoașterea reciprocă a măsurilor de protecție în materie civilă, denumit în continuare Regulamentul nr. 606/2013, se stabilesc următoarele reguli:

**„ART. 1.** Cererile de refuz al recunoa terii i cererile de refuz al încuviin rii execut rii pe teritoriul României, a hot rârilor privind m suri de protec ie pronun ate, într-un alt stat membru al Uniunii Europene, în condi iile prevederilor Regulamentului nr. 606/2013, sunt de competen a judec toriei.

**ART. 2.** – (1) Hot râurile privind m surile de protec ie dispuse în procedura de emitere a ordinului de protec ie, pronun ate de instan ele române pot fi certificate, la cererea persoanei protejate, în condi iile prevederilor Regulamentului nr. 606/2013.

(2) Eliberarea certificatului prev zut de art. 5 din Regulamentul nr. 606/2012 este de competen a primei instan e.

**ART. 3.** – (1) Asupra cererii de eliberare a certificatului instan a se pronun , prin încheiere, dat în camera de consiliu, f r citarea p r ilor.

(2) Încheierea prin care cererea a fost admis nu este supus niciunei c i de atac. Încheierea prin care cererea a fost respins este supus numai apelului, în termen de 5 zile de la comunicare.

(3) Certificatul se elibereaz persoanei protejate i se comunic , în copie, persoanei care reprezint amenin area, care va fi în tiin at asupra faptului c m sura de protec ie astfel certificat este recunoscut i are for executorie în toate statele membre ale Uniunii Europene.

**ART. 4.** – La cererea persoanei protejate sau a persoanei împotriva creia a fost emis ordinul de protec ie, precum i din oficiu, certificatul poate fi rectificat sau retras, în condi iile prev zute la art. 9 alin. (1) din Regulamentul nr. 606/2013.

**ART.5.** - (1) Cererea de rectificare a certificatului este de competen a instan ei care a emis certificatul.

(2) Asupra cererii de rectificare a certificatului instan a se pronun prin încheiere, dat în camera de consiliu. P r ile vor fi citate numai dac instan a socote te c este necesar ca ele s dea anumite l muriri.

(3) Încheierea prin care s-a admis sau s-a respins cererea de rectificare este supus numai apelului, în termen de 5 zile de la comunicare.

**ART. 6.** – (1) Cererea de retragere a certificatului se introduce la instan a care a emis certificatul, în termen de o lun de la comunicarea acestuia.

(2) În cazul în care g se te întemeiat cererea de retragere a certificatului, instan a, cu citarea p r ilor, revine asupra m surii luate i dispune retragerea, în tot sau în parte, a certificatului.

(3) Încheierea poate fi atacat numai cu apel în termen de 15 zile de la comunicare.

**ART. 7.** – La cerere persoanei interesate, se poate elibera un nou certificat care atest suspendarea sau revocarea m surii de protec ie, ori suspendarea caracterului executoriu al hot rârii instituind m sura de protec ie ori, dup caz, retragerea certificatului potrivit dispozi iilor art. 9 alin. (1) lit. (b) din Regulamentul nr. 606/2013. Dispozi iile art. 3 se aplic în mod corespunz tor.

**ART. 8** - (1) În vederea execut rii pe teritoriul României, a unei hot râri emise într-un alt stat membru al Uniunii Europene, prin care s-au dispus m suri de protec ie necunoscute sau diferite de cele prev zute de legea român , instan a român ajusteaz , în condi iile art. 11 din Regulamentul nr. 606/2013, elementele de fapt ale m surii de protec ie pentru a o face executabil pe teritoriul României în condi iile prev zute de legea român , dispunând m suri cu efecte echivalente i care urm resc obiective i interese similare. M sura dispus de instan a român nu poate produce efecte care s le dep easc pe cele prev zute de dreptul statului membru de origine pentru m sura dispus prin hot rârea pronun at de instan a statului membru de origine.

(2) Ajustarea se face, din oficiu sau la cererea p r ii interesate, în cadrul solu ion rii cererilor având ca obiect încuviin area execut rii hot rârii sau refuzul recunoa terii sau execut rii ori pe cale principal .

(3) Instan a competent este cea prev zut de art.1 alin.(1)

(4) În cazul în care instan a constat , cu ocazia solu ion rii cererilor prev zute la alin.(2), c este necesar ajustarea, va dispune citarea p r ilor. Prezen a procurorului este obligatorie.

(5) Împotriva hotărârii prin care instanța a procedat la ajustarea hotărârii pronunțate într-un alt stat membru se poate exercita întotdeauna apel, în 10 zile de la comunicare. Hotărârea pronunțată în apel nu este supusă recursului.

**ART. 1<sup>6</sup> - În vederea aplicării Regulamentului (UE) nr. 650/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și acceptarea și executarea actelor autentice în materie de succesiuni și privind crearea unui certificat european de moștenitor, denumit în continuare Regulamentul nr.650/2012, se stabilesc următoarele reguli:**

„**ART. 1.** - Cererile de recunoaștere și încuviințarea executării pe teritoriul României, a unei hotărâri în materie de succesiuni pronunțate într-un alt stat membru al Uniunii Europene în condițiile prevederilor Regulamentului nr. 650/2012, sunt de competența tribunalului.

**ART. 2.** – Certificatul european de moștenitor se eliberează, în conformitate cu prevederile Capitolului VI din Regulamentul nr. 650/2012, la cererea oricărui dintre persoanele prevăzute de art. 63 alineatul (1) din regulament, de către notarul public care a eliberat sau în arhiva căruia se păstrează certificatul de moștenitor ori, după caz, de Camera Notarilor Publici care păstrează arhiva notarului public emitent al certificatului de moștenitor în conformitate cu legea română.

**ART. 3.** – (1) Împotriva eliberării certificatului european de moștenitor, precum și împotriva refuzului de eliberare a acestuia se poate face contestație, de orice persoană care are dreptul, în conformitate cu art. 63 alin.(1) din Regulamentul nr. 650/2012, să solicite un certificat european de moștenitor.

(2) Contestația se soluționează de judecătoria în a cărei circumscripție teritorială se află sediul notarului public care a eliberat certificatul de moștenitor în conformitate cu legea română. Hotărârea prin care se soluționează contestația este supusă numai apelului.

(3) Pe durata soluționării contestației, dacă este cazul instanța poate dispune, în conformitate cu art.73 alin.(1) lit. b) din Regulamentul nr. 650/2012 suspendarea efectelor certificatului european de moștenitor.

**ART. 4** – (1) Rectificarea, modificarea sau retragerea certificatului european de moștenitor este de competența notarului public care l-a emis, potrivit art. 2.

(2) În cazul rectificării, modificării sau retragerii certificatului european de moștenitor, notarul public competent potrivit alin. (1) are obligația de informare a tuturor persoanelor cărora le-au fost eliberate, în conformitate cu art. 70 alin. (1) din Regulamentul nr. 650/2012, copii ale certificatului de moștenitor.

(3) Împotriva rectificării, modificării sau retragerii certificatului european de moștenitor se poate face contestație de către orice persoană care dovedește că are un interes legitim.

(4) Contestația se soluționează de judecătoria în a cărei circumscripție teritorială se află sediul notarului public care a eliberat certificatul european de moștenitor rectificat, modificat sau retras. Hotărârea prin care se soluționează contestația este supusă numai apelului.

**ART. 1<sup>7</sup> - În vederea aplicării Deciziei Consiliului nr. 2007/712/CE privind semnarea, în numele Comunității, a Convenției privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială, și a Deciziei Consiliului nr. 2009/430/CE privind încheierea Convenției privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (denumit în continuare Convenția de la Lugano din 2007) se stabilesc următoarele reguli:**

**ART. 1.** Cererile pentru recunoașterea, precum și cele pentru încuviințarea executării pe teritoriul României a hotărârilor pronunțate, tranzacțiilor judiciare aprobate sau încheiate și actelor autentice întocmite sau înregistrate în mod oficial în materie civilă și comercială, într-un stat care nu este membru al Uniunii Europene, dar care este stat contractant la Convenție, în condițiile prevederilor Convenției, sunt de competența tribunalului.

**ART. 2.** – (1) În cazul hotărârilor judecătorești pentru care se solicită recunoașterea sau încuviințarea executării într-un stat care nu este membru al Uniunii Europene, dar care este stat contractant la Convenție, competența de a emite, potrivit art. 54 din Convenție, certificatul prevăzut în anexa V din aceeași Convenție aparține primei instanțe.

(2) În cazul în care, potrivit art. 57 din Convenție, se solicită recunoașterea sau încuviințarea executării pe teritoriul unui stat care nu este membru al Uniunii Europene, dar care este stat contractant la Convenție, a unui act autentic, executoriu potrivit legii române, competența de a emite certificatul prevăzut în anexa VI din aceeași Convenție aparține judecătoria în a cărei circumscripție se află emitentul actului.

(3) În cazul în care se solicită recunoașterea sau încuviințarea executării pe teritoriul unui stat care nu este membru al Uniunii Europene, dar care este stat contractant la Convenția de la Lugano, a unei hotărâri pronunțate de instanța română, în condițiile legii, pentru încuviințarea unei tranzacții judiciare, competența de a emite, potrivit art. 58 din Convenție, certificatul prevăzut în anexa V din același regulament aparține acelei instanțe.

**ART. 3.** - În temeiul art. 3 alin. 2 din Protocolul nr. 2 la Convenție privind interpretarea uniformă a Convenției și comitetul permanent, Ministerul Justiției este desemnat autoritate română competentă să transmită selectiv Comisiei Uniunii Europene cele mai importante hotărâri pronunțate în ultimă instanță sau anumite hotărâri definitive.”